

在メキシコ日系企業における現地スタッフの給料と待遇に関する調査 2019 — 調査ご協力の一助 —

拝啓

時下、ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。

さて、弊社では、各種の市場調査、世論調査の一環といたしまして、「現地スタッフの給料と待遇に関する調査」を毎年企画しております。この調査は、在メキシコ日系企業の現地スタッフへの給料や待遇の実態を把握するための基礎資料とさせていただきます。また調査結果は、統計レポートとして発行予定です。

日本企業がメキシコ社会の中で他国から進出している企業を相手に競争力を高めるためには、優秀な現地スタッフをいかに満足させ、定着させるかがキーポイントとなります。このような観点から、既にメキシコに進出しているより多くの日系企業様に是非アンケートにご協力頂き、本レポートをより一層充実させることにより、これからメキシコへの新規進出を検討する企業のみならず、既にメキシコでビジネスを展開されておられる皆様への一助になれば幸いです。

ぜひとも、貴社におかれましても「**現地スタッフの給料や待遇を決定される方**」または「**現地スタッフの給料や待遇の決定に関わる仕事に従事されている方**」にご協力をお願い申し上げます。結果を厳密に集計する必要から、質問が詳細にわたっておりますが、ご回答は統計的な数値としてのみ処理いたしますので、個別の会社名などを出してご迷惑をおかけするようなことは決してございません。

ご多忙のところ大変恐縮ではございますが、ぜひご協力いただきますようお願い申し上げます。

敬具



株式会社日経リサーチ
Nikkei Research, Inc.

Kamakuragashi Bldg., 2-1, Uchikanda 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-0047, Japan
Tel: +81-3-5296-5151 Fax: +81-3-5296-5100
Email: salary@nikkei-r.co.jp
担当: 山本、川崎、横原、小澤

- ご回答は、貴事業所の中で「**現地スタッフの給料や待遇を決定される方**」、または「**現地スタッフの給料や待遇の決定に関わる仕事に従事されている方**」をお願いいたします。

ご回答は日経リサーチ WEB サイトにてお願いします。以下の URL にアクセスして、パスワードをご入力ください。

<http://cat.nikkei-r.co.jp/e/mx2019>

Login Password: nk2019

アンケートには **2018年12月17日(月)** までにご回答いただけますようお願いいたします。

- 調査にご協力いただいた方々には、①謝礼として全員に本調査のサマリーレポートをお送りし、②レポートが発刊された場合、価格を **約 US\$140** (定価 US\$350 の 6 割引き。価格は予定価格のため変更になる可能性があります) でご提供します(購入をご希望の方)。発売が決定いたしましたら、ご購入希望の方へ再度ご連絡差し上げます。
- 上記WEBサイト内で、昨年のサマリーレポートなどをダウンロードしていただけます。ご参考にしていただければ幸いです。
- ご不明な点などございましたら、上記の担当者までご連絡ください。

Encuesta sobre salario y tratamiento del personal local en empresas afiliadas japonesas en México 2019

- Pedido de cooperación para la investigación -

Estimados señores:

Primero deseo expresar mis felicitaciones por su continuo éxito.

Como es de saber, en nuestra empresa, como parte de encuestas de varios mercados y encuestas de opinión pública, llevamos a cabo todos los años una "encuesta sobre el salario y el tratamiento del personal local". Esta encuesta es un material básico para comprender la condición real de salario y tratamiento del personal de las empresas japonesas en México. Los resultados de la encuesta se publicarán como informes estadísticos.

El punto clave para mejorar la competitividad de las empresas japonesas contra las empresas que ingresan desde otros países en la sociedad mexicana, es conseguir la satisfacción del personal local de excelencia. Desde este punto de vista, será muy apreciada la colaboración con el cuestionario de cuantas más empresas japonesas que ya han ingresado a México sea posible, para mejorar aún más este informe, que servirá no solo a las compañías que están pensando ingresar a México si no también a los que ya están haciendo negocios en México.

Nos gustaría solicitar la cooperación de la "**persona encargada de determinar el salario y trato del personal**" o la "**persona cual trabajo se relaciona con la determinación del salario y tratamiento del personal**". Debido a que necesitamos compilar estrictamente los resultados, las preguntas son detalladas, pero las respuestas solo las procesaremos como valores numéricos estadísticos, por lo tanto, no revelaremos los nombres de las empresas para que no surjan inconvenientes.

Sentimos tomarle su tiempo pero le agradecemos mucho por su cooperación.

Atentamente



Nikkei Research, Inc.

Kamakuragashi Bldg., 2-1, Uchikanda 2-chome,
 Chiyoda-ku, Tokyo 101-0047, Japan
 Tel: +81-3-5296-5151 Fax: +81-3-5296-5100
 Email: salary@nikkei-r.co.jp
 Encargados: Ms. Yamamoto, Ms. Kawasaki,
 Mr. Yokohara, Mr. Ozawa

- Pedimos que esta encuesta la responda la "**persona encargada de determinar el salario y trato del personal**" o la "**persona cual trabajo se relaciona con la determinación del salario y tratamiento del personal**".

Responda en el sitio web de Nikkei Research. Acceda a la siguiente URL e ingrese la contraseña.

<http://cat.nikkei-r.co.jp/e/mx2019>

Login Password: nk2019

- Agradecemos llene el cuestionario antes del **17 de diciembre de 2018 (lunes)**.
- Para aquellos que cooperaron con la encuesta, ① se enviará un informe resumido de la encuesta a todos los miembros como agradecimiento y ② cuando el informe completo salga a la venta, se rebajará el precio a unos **US\$140 (60 % de descuento del precio normal)**. El precio está sujeto a cambios debido a que es un precio estimado.) a las personas que desean comprarlo. Cuando salga a la venta la publicación, nos contactaremos con el que desea comprarla.
- Puede descargar el informe resumido del año pasado en el sitio web mencionado. Esperamos que le sirva de referencia.
- Si tiene alguna duda, comuníquese con el personal mencionado.